



Service du greffe

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

11 - Comité exécutif - Conseil municipal

11-1 Mandater le Conseil des Lavalloises afin qu'il produise un avis sur une politique d'égalité entre les femmes et les hommes à la Ville de Laval

SD-2020-4815 - CT : 1625318

12 - Direction générale

12-1 Présenter un projet d'entente de seconde étape avec Bel Habitat 2 inc. pour le prolongement et l'installation d'équipements municipaux sur la rue Des abeilles, aux termes du règlement L-12400, permettant l'exécution des travaux.

SD-2020-277

District(s) : 09 Saint-Bruno

12-2 Prendre acte du rapport de reddition de comptes concernant les dépenses de personnel de cabinet - Cabinet du conseiller désigné - 31 août 2020

SD-2020-4693

14 - Bureau des transactions immobilières

14-1 Recommander l'acquisition des lots 1 159 256 et 1 159 257 du cadastre du Québec, situés au sud du rang St-Antoine, nécessaire à des fins de conservation (Bois Ste-Dorothée)

SD-2020-4436 - CT : 1622204

District(s) : 16 Sainte-Dorothée, 18 L'Orée-des-bois

14-2 Recommander au conseil d'approuver la convention de règlement quant à l'indemnité d'expropriation concernant l'acquisition du lot 1 717 662 du cadastre du Québec, nécessaire à la revitalisation du côté ouest de la 100e Avenue, au sud du boulevard Cléroux

SD-2020-4528 - CT : 1623152

District(s) : 15 Saint-Martin

14-3 Autoriser l'acquisition du lot 1 784 823 du cadastre du Québec, situé au sud du boulevard des Mille-Îles, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 11)

SD-2020-4544 - CT : 1623248

District(s) : 01 Saint-François

14-4 Approuver le bail pour la location d'une partie du lot 2 072 870 du cadastre du Québec, situé en front du rang St-Elzéar, à l'ouest de la montée St-



Service du greffe

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

François, nécessaire à des fins de dépôt à neige

SD-2020-4691 - CT : 1624401

District(s) : 03 Val-des-Arbres

14-5 Recommander le bail concernant la location d'une partie du lot 6 155 812 du cadastre du Québec, situé à l'est du boulevard St-Martin, nécessaire à des fins de dépôt à neiges usées

SD-2020-4703 - CT : 1624564

District(s) : 07 Renaud

14-6 Recommander l'acquisition du lot 1 642 030 du cadastre du Québec, avec bâtiment connu comme étant le 22 rue Labelle, nécessaire à des fins d'élargissement de la rue Labelle, entre la montée Major et le boulevard des Laurentides, ainsi qu'à des fins de redéveloppement

SD-2020-4480 - CT : 1622716

District(s) : 05 Marigot

14-7 Recommander l'acquisition d'une partie du lot 1 357 217 (lot projeté 6 397 427) du cadastre du Québec, située en front de l'avenue Marcel-Villeneuve, nécessaire à des fins de mise en place du Parc en innovation agricole de Laval (PIAL), à des fins de conservation ainsi qu'à des fins de revente

SD-2020-4700 - CT : 1624519

District(s) : 01 Saint-François

25 - Service du greffe

25-1 Approuver les procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues le mercredi 14 octobre 2020

SD-2020-4524

28 - Service des finances

28-1 Affecter un montant de 5 000 000 \$ à la réserve financière pour dépenses fluctuantes - Neige en provenance de l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté

SD-2020-4446

28-2 Déposer le rapport hebdomadaire d'information sur les déboursés

SD-2020-4719

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

36 - Service de l'approvisionnement

36-1 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public SP-30098 pour un contrat à exécution sur demande pour des services professionnels dans le domaine de la géomatique

SD-2020-3421

District(s) : 00 Tous les districts

36-2 Adjuger le contrat SP-30045 pour le contrat à exécution sur demande pour services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information

SD-2020-3754 - CT : 1616471

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 2 069 550,00 \$

36-3 Adjuger le contrat SP-30060 pour la réfection des pompes et engrenages dans les stations d'eau potable

SD-2020-4124 - CT : 1619336

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose

Montant(s) : 689 850,00 \$

36-4 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public OS-SP-30109 pour des services de suivis environnementaux aux lieux d'élimination de neige, au site de compostage Dagenais et aux anciens dépotoirs Bomar et Cloutier

SD-2020-4134

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul, 07 Renaud, 10 Auteuil, 12 Souvenir-Labelle, 15 Saint-Martin, 18 L'Orée-des-bois, 21 Sainte-Rose

36-5 Adjuger le contrat SP-30042 pour le contrat à exécution sur demande pour services professionnels en bureautique dans le domaine des technologies de l'information

SD-2020-4183 - CT : 1619745

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 804 825,00 \$

36-6 Adjuger le contrat SP-30037 pour le contrat à exécution sur demande pour services professionnels en réseautique dans le domaine des technologies de l'information

SD-2020-4190 - CT : 1619797

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 1 149 750,00 \$

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

36-7 Augmenter le contrat SP-29161 pour le service professionnel d'intégration de logiciel de gestion de requêtes citoyennes en mode service hébergé - SaaS

SD-2020-4195 - CT : 1619850

District(s) : 00 Tous les districts

36-8 Adjuger le contrat OS-SP-29952 Services professionnels d'inspection triennale des structures sous la responsabilité de la Ville de Laval (2021 à 2023)

SD-2020-4226 - CT : 1620271

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 212 862,42 \$

36-9 Adjuger le contrat SP-30011 pour le service d'inspection, entretien et travaux correctifs pour les ponts roulants et les palans

SD-2020-4249 - CT : 1620371

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 231 478,02 \$

36-10 Adjuger le contrat SP-30074 pour l'acquisition et la livraison de produits chimiques pour les stations d'eau potable et d'eaux usées (Aluminate de sodium, Silicate de sodium, Polychlorure d'aluminium, Chaux hydratée et Charbon activé pour le traitement des odeurs)

SD-2020-4265 - CT : 1620564

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul, **04** Duvernay-Pont-Viau, **10** Auteuil, **13** L'Abord-à-Plouffe, **18** L'Orée-des-bois, **21** Sainte-Rose

Montant(s) : 859 852,04 \$; 694 365,72 \$; 437 824,80 \$; 1 691 650,17 \$; 363 312,95 \$

36-11 Adjuger le contrat SP-30092 pour l'acquisition de 4 véhicules Hyundai Kona électriques

SD-2020-4292 - CT : 1620778

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 221 037,14 \$

36-12 Adjuger le contrat SP-30089 pour le service de collecte et transport des matières résiduelles des conteneurs semi-enfouis à chargement par grue

SD-2020-4296 - CT : 1620877

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 750 594,74 \$

36-13 Adjuger le contrat SP-30103 - Travaux d'aménagement extérieur de la

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

maison Félix-Labelle - Autoriser le mandat OS-GI20-11 de surveillance des travaux par des services professionnels d'ingénieurs-conseils - Autoriser le mandat OS-SP-29726 de laboratoire

SD-2020-4306 - CT : 1620987

District(s) : 21 Sainte-Rose

Montant(s) : 166 640,75 \$

36-14 Octroyer le contrat EXE-0487 pour le service de soutien technique, de maintenance et de mises à jour des logiciels BiblioMondo

SD-2020-4365 - CT : 1621428

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 395 012,56 \$

36-15 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public - SP-30150 pour l'acquisition de sel de déglacage 2 ans

SD-2020-4390

District(s) : 00 Tous les districts

36-16 Approuver l'évaluation de rendement insatisfaisant rendue à l'égard de Groupe Civitas inc. et résilier le contrat no 1 du OS-SP-29270 - Entente- cadre pour des services professionnels d'arpenteurs-géomètres pour divers projets municipaux sur l'ensemble du territoire lavallois

SD-2020-4454

District(s) : 00 Tous les districts

36-17 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public SP-30027 pour le service de préparation et plantation de mosaïcultures 3D pour une période de 3 ans

SD-2020-4501

District(s) : 00 Tous les districts

36-18 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public - SP-30124 pour le service de tonte de gazon aux abords des autoroutes et de fauchage des bordures de rues et des terrains vacants pour une durée de 3 ans.

SD-2020-4625

District(s) : 00 Tous les districts

36-19 Adjuger le contrat SP- 30123 zones 3A, 4B, 6B et 6C pour le service de tassement de la neige

SD-2020-4663 - CT : 1624207

District(s) : 09 Saint-Bruno, 10 Auteuil, 13 L'Abord-à-Plouffe, 14 Chomedey, 17 Laval-les-Îles

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

Montant(s) : 123 824,24 \$; 194 969,18 \$; 96 641,20 \$; 189 708,57 \$

36-20 Adjuger le contrat SP-29790 et débiter les travaux de sécurisation des installations de chlore gazeux aux stations d'eau potable Chomedey, Pont-Viau et Sainte-Rose - Autoriser le mandat OS-SP-28787 de soutien technique et surveillance des travaux par des services professionnels d'ingénieurs-conseils - Autoriser le mandat OS-SP-29726 de laboratoire

SD-2020-4739 - CT : 1624799

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose

Montant(s) : 5 058 285,46 \$

36-21 Adjuger le contrat SP-30110 pour le service de valorisation des résidus de construction, rénovation et démolition

SD-2020-4137 - CT : 1619457

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 517 387,50 \$; 517 387,50 \$; 67 777,76 \$; 257 141,59 \$; 73 469,03 \$; 70 134,75 \$; 22 650,08 \$

36-22 Reconduire le contrat - SP-29305 pour les services de préposés au stationnement responsables de l'application de règlements municipaux pour la Ville de Laval

SD-2020-4354 - CT : 1621382

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 1 876 121,30 \$

36-23 Adjuger le contrat SP-30105 pour l'acquisition de 22 véhicules de police Dodge Charger V6 Police AWD et de 11 véhicules de police Ford utilitaires Police Interceptor hybride

SD-2020-4477 - CT : 1622684

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 957 573,89 \$; 651 295,43 \$

36-24 Adjuger le contrat SP-30076 pour les services d'une firme spécialisée en nettoyage après sinistre et construction

SD-2020-4036 - CT : 1618676

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 323 332,70 \$

36-25 Adjuger le contrat OS-SP-29892 - Services professionnels de gestion et d'ingénierie, fourniture, installation et mise en service de luminaires routiers pour la conversion à DEL

SD-2020-4662 - CT : 1624192

District(s) : 00 Tous les districts



Service du greffe

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

Montant(s) : 22 004 361,86 \$

36-26 Adjuger le contrat SP-29917 - Acquisition et implémentation d'un système de gestion intelligent de l'éclairage (SGIE)

SD-2020-4682 - CT : 1624342

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 8 990 852,19 \$

36-27 Abroger les résolutions CE-20201021-3206, CE-20201021-3207, CE-20201021-3208

SD-2020-4765

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose

40 - Service de police

40-1 Permettre le stationnement sur le boulevard Léger ainsi que sur les rues Hauterive et de Luçon du 3 au 5 novembre 2020 inclusivement entre 8 h 00 et 17 h 00

SD-2020-4606

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau

41 - Service du développement économique

41-1 Recommander au Conseil municipal d'approuver l'entente d'aide financière à intervenir entre la Ville de Laval et le Pôle régional d'économie sociale de Laval au montant de 300 000\$ pour trois ans à raison de 100 000\$ par année pour 2020, 2021 et 2022

SD-2020-4150 - CT : 1619550

District(s) : 11 Laval-des-Rapides

41-2 Recommander au Conseil d'adopter la politique de soutien aux entreprises, dans le cadre de l'entente relative au Fonds régions et ruralité volet 2 (FRR) et d'entériner les programmes en découlant

SD-2020-4299

District(s) : 00 Tous les districts

41-3 Approuver la recommandation du comité virtuel du Fonds d'économie sociale (FES) du 6 octobre 2020 quant au versement d'une aide financière de 50 000 \$ à Épicerie Alterrenative, et approuver la convention relative à l'octroi de l'aide financière à intervenir avec Épicerie Alterrenative

SD-2020-4445 - CT : 1622353

District(s) : 11 Laval-des-Rapides

**Ordre du jour
de la séance publique du Comité exécutif
du 28 octobre 2020 à 9 h 00**

41-4 Recommander au Conseil d'amender la résolution CM-20200708-636 concernant l'adoption du plan de relance économique

SD-2020-4675 - CT : 1624883

District(s) : 00 Tous les districts

43 - Service de l'urbanisme

43-1 Adopter le Plan d'action en patrimoine 2020-2024 - URB-2018-578

SD-2020-2732

District(s) : 00 Tous les districts

43-2 Approuver la demande d'opération cadastrale et autoriser un représentant à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes relativement à la demande de permis de lotissement PL-2019-354.

SD-2020-3586

District(s) : 14 Chomedey

43-3 Adopter le règlement L-2001-3742 modifiant le règlement L-2000 de la Ville de Laval pour un territoire situé en bordure (côté nord) du boulevard Robert-Bourassa, de part et d'autre de la rue Dali

SD-2020-4115

District(s) : 03 Val-des-Arbres

43-4 Approuver la somme à être versée en guise de contribution pour fins de parc relativement à la demande de permis de lotissement PL-2020-164.

SD-2020-4287

District(s) : 17 Laval-les-Îles

43-5 Approuver la demande d'opération cadastrale et autoriser un représentant à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes relativement à la demande de permis de lotissement PL-2020-42.

SD-2020-4313

District(s) : 21 Sainte-Rose

43-7 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-49 située au 107, rue Deslauriers

SD-2020-4584

District(s) : 21 Sainte-Rose

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

43-8 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-90 située au 387, boulevard des Prairies

SD-2020-4585

District(s) : 11 Laval-des-Rapides

43-9 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2017-129 située au 1069, avenue Desnoyers

SD-2020-4586

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul

43-10 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-113 située sur la rue Émélie

SD-2020-4596

District(s) : 01 Saint-François

43-11 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2019-158 située en bordure du boulevard René-Laennec, au bout de la rue Péladeau

SD-2020-4600

District(s) : 10 Auteuil

43-12 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-31 située sur la rue Diane

SD-2020-4607

District(s) : 16 Sainte-Dorothée

50 - Service de l'ingénierie

50-1 Autoriser un mandat professionnel OS-SP-28787 - Réquisition 2019-ING-008 pour des services professionnels d'ingénieurs-conseils afin de réaliser des études, de préparer des plans et devis et d'offrir les services de surveillance de travaux de construction d'une nouvelle station de chloration à l'hypochlorite de sodium dans le secteur de la montée Masson

SD-2020-3021 - CT : 1610679

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul

Montant(s) : 578 042,56 \$

50-2 Autoriser la signature de la convention d'aide financière entre le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et la Ville de Laval, relativement à l'octroi d'une aide financière dans le cadre du programme de soutien aux municipalités dans la mise en place d'infrastructures de gestion durable des eaux de pluie à la source (PGDEP)

SD-2020-4305 - CT : 1620975

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

District(s) : 07 Renaud, 20 Fabreville

50-3 Autoriser des honoraires supplémentaires pour les services professionnels d'ingénieurs-conseils pour effectuer les études requises à la correction du système de feux de circulation existants aux intersections du boulevard des Laurentides avec les rues de Prince-Rupert et Bergeron

SD-2020-4493 - CT : 1622799

District(s) : 10 Auteuil

50-4 Recommander au conseil de soumettre la programmation des travaux sujets à la subvention de la taxe d'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2019-2023

SD-2020-4595

50-5 Abroger résolution CE-20200826-2654, autoriser des crédits supplémentaires et autoriser l'utilisation des sommes dégagées par l'annulation de quantités sur des items inscrits au bon de commande en lien avec le contrat SP-29920 pour les travaux de mise en place de mesures préférentielles pour autobus (MPB) sur le corridor de l'avenue des Bois, d'une partie de l'autoroute A-440 et du boul. Chomedey entre la gare Ste-Dorothée et le pont Lachapelle

SD-2020-4409 - CT : 1621830

District(s) : 07 Renaud, 12 Souvenir-Labelle, 13 L'Abord-à-Plouffe, 15 Saint-Martin, 16 Sainte-Dorothée, 17 Laval-les-Îles, 18 L'Orée-des-bois, 20 Fabreville

53 - Service des travaux publics

53-1 Autoriser l'utilisation d'un montant de 4 671 000 \$ de la réserve financière de stabilisation en matière de déneigement

SD-2020-4704

54 - Service de la gestion des immeubles

54-1 Approuver des crédits supplémentaires au mandat initial - Honoraires professionnels - Ingénieur - Soumission OS-SP-29529 - Travaux de rénovation complète de l'ancienne caserne #4 pour y aménager des bureaux administratifs et salle de formation

SD-2020-4158 - CT : 1619626

District(s) : 16 Sainte-Dorothée

54-2 Accepter la proposition d'oeuvre d'art public intégrée au Centre d'Interprétation des Biosciences Armand-Frappier (CIBAF) et autoriser la signature du contrat avec l'artiste afin de payer les honoraires

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 28 octobre 2020 à 9 h 00

SD-2020-4564 - CT : 1623423

District(s) : 07 Renaud

Montant(s) : 78 757,88 \$

54-3 Recommander au conseil d'autoriser les travaux de réaménagement du local 120A situé au rez-de-chaussée de l'Hôtel de ville situé au 3131, boulevard Saint-Martin Ouest

SD-2020-4677 - CT : 1624332

District(s) : 07 Renaud

55 - Service de l'environnement

55-1 Prendre acte du rapport annuel du Comité Consultatif en Environnement (CCE) 2019 et des procès-verbaux des rencontres 2019.

SD-2020-68

District(s) : 00 Tous les districts

55-2 Modifier le budget de fonctionnement du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté et autoriser le virement de crédit # 24802 pour augmenter les sommes disponibles dédiées au service de collecte à domicile des appareils de réfrigération et à la subvention citoyenne pour l'achat d'un vélo électrique

SD-2020-3910

District(s) : 00 Tous les districts

55-3 Recommander au conseil d'amender l'entente EXE-0419 concernant le service de démarchage et de réalisation de travaux de plantation de végétaux et de déminéralisation sur des terrains privés et institutionnels

SD-2020-4294

District(s) : 00 Tous les districts

55-4 Confirmer l'engagement de la Ville de Laval à déposer le projet d'acquisition des lots 1159256 et 1159257 au Programme d'aide financière pour les projets contribuant à la mise en place d'une trame verte et bleue de la Communauté métropolitaine de Montréal - phase 1.

SD-2020-4634

District(s) : 16 Sainte-Dorothée, 18 L'Orée-des-bois

60 - Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social

60-1 Approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Le Collectif Écorécoltes concernant le versement d'une subvention maximale de 6 000 \$ pour le démarrage d'un jardin collectif dans le parc Notre-Dame



Service du greffe

**Ordre du jour
de la séance publique du Comité exécutif
du 28 octobre 2020 à 9 h 00**

SD-2020-4125 - CT : 1619345

District(s) : 21 Sainte-Rose

60-2 Nommer Lysane Gendron, Directrice adjointe - Module culture, au Comité de vigie du Plan de développement culturel de la région de Laval (PDCRL) à titre de représentante de Ville de Laval

SD-2020-4620

District(s) : 00 Tous les districts